

APUNTES SOBRE INSCRIPCIONES ROMANAS INÉDITAS DE LA CONCATEDRAL DE SANTA MARÍA DE MÉRIDA

NOTES ON UNPUBLISHED ROMAN INSCRIPTIONS FROM THE CO-CATHEDRAL OF SANTA MARÍA DE MÉRIDA

EMILIO GAMO PAZOS¹, AGUSTÍN VELÁZQUEZ JIMÉNEZ²

Recibido: 20-IV-2022; aceptado: 24-VII-2022

RESUMEN

Se dan a conocer dos epígrafes latinos reutilizados como material constructivo en la Concatedral de Santa María de Mérida.

PALABRAS CLAVE: *Augusta Emerita*; epigrafía latina; Concatedral de Santa María; inscripciones funerarias.

ABSTRACT

Two Latin epigraphs used as construction material in the Co-Cathedral of Santa María de Mérida are disclosed.

KEY WORDS: *Augusta Emerita*; Latin epigraphy; Co-Cathedral of Santa María; funerary inscriptions.

Las inscripciones que hemos estudiado y damos a conocer en este trabajo se encuentran reutilizadas como material constructivo en la Concatedral de Santa María de Mérida. En este templo, que tiene una prolongada secuencia de ocupación desde la Antigüedad tardía (Álvarez Sáenz de Buruaga, 1969), se documentan elementos pétreos de diversos períodos reutilizados como material constructivo (Andrés, 1985; Alba y Sabio, 2020). Así, en la fachada de la Concatedral existe un capitel corintio de mármol reutilizado, datado a finales del período julio-claudio (Barrera, 1984: 30, n.º 11).

Además de las inscripciones a las que nos referimos en este trabajo, se tienen noticias de la existencia de otras inscripciones latinas en esta iglesia, nos referimos a las siguientes:

(1) Museo Arqueológico Nacional. Madrid. España. emilio.gamo@cultura.gob.es

(2) Museo Nacional de Arte Romano. Mérida. España. agustin.velazquez@cultura.gob.es

A) Un fragmento de epígrafe con la leyenda “- - - - / *GRANIA*[- - -] / *O · VARI*[- - -]”, transmitido por un manuscrito de Zurita (BN 3610). Existe la posibilidad de que en este se haga mención a un antropónimo como: *Granio* (Gimeno, 1997: 147, n.º 262; HEp 7, 1997, 137).

B) Una inscripción monumental de mármol conservada en el Museo Arqueológico Nacional (n.º de inventario: 20.224) en la que se leía “[...] *CENDIO*[...]”, que había sido vista por Mérida en el Castillo de Navas del Marqués, que según señalaron Accursio y Docampo formaba parte del pavimento de esta Concatedral en el siglo XVI (CIL II n.º 478k; Ramírez Sádaba, 2003: 81-82, n.º 46).

C) Inscripción latina alusiva a un gobernador de Lusitania que se conserva empotrada en uno de los muros de la Iglesia, junto a la puerta de acceso desde la Plaza de España, que ha sido dada a conocer recientemente (Saquete *et alii*, en prensa).

Sin embargo, estos epígrafes, como veremos, no son los únicos de los que se tiene constancia en la Concatedral de Santa María. En la escalera de acceso al coro alto de la Concatedral de Santa María se observan dos epígrafes latinos reutilizados y realizados en granito, material este muy empleado en la epigrafía funeraria emeritense (Edmondson, 2006). El primero de ellos es una inscripción funeraria, de (90 cm) de altura por (21 cm) de anchura. Es una estela fragmentada en su parte derecha e izquierda. Se conservan 4 líneas de texto. La altura media de las letras es de 10 cm en la primera línea, de 10 cm en la segunda, de 8 cm en la tercera y de 9 cm en la cuarta línea de texto. En la cuarta línea de texto se observan interpunciones circulares. La letra es capital, aunque de ejecución poco cuidada.

La lectura que proponemos es la siguiente:

“[...] *VTIL*[...]
 [...] + *ICV*[...]
 [*Ann(orum)*] *LXXX*
 [*h(ic) · s(itus) · e(st)?*] *S(it) · T(ibi) · T(erra) · L(evis)*”

En la primera línea se observa un antropónimo “[...] *VTIL*[...]”, que podría corresponder con *Rutilius*, *Rutilia*, *Tutilius*, *Tutilia*, ... todos ellos con paralelos en la epigrafía de Lusitania (Navarro y Ramírez, Sádaba, 2003; Solin y Salomies, 1988). Más compleja es la lectura de la segunda línea de texto, puesto que está fragmentada en su parte izquierda y derecha, de modo que la primera de las cuatro letras conservadas podría ser una A o una M, aunque parece más probable la segunda opción.

Fig. 1. Vista general y detalle de la inscripción funeraria reutilizada en la escalera de acceso al coro alto (fotografía de Lorenzo Plana).

Entre los rasgos paleográficos destaca el empleo de la letra L con el trazo horizontal dispuesto de forma oblicua al vertical que se emplea en las líneas 1 y 4. Por otra parte, llama la atención que las letras son alargadas y el trazo horizontal de



Fig. 1. Vista general y detalle de la inscripción funeraria reutilizada en la escalera de acceso al coro alto (fotografía de Lorenzo Plana).

las letras T de la cuarta línea es corto a ambos lados del trazo vertical. También es interesante el empleo de la letra V en el que los trazos verticales no llegan a unirse en su parte inferior. Las características de la pieza y el formulario hacen pensar que se trata de una inscripción de época altoimperial.

En otro orden de cosas, llama la atención la avanzada edad del difunto, siendo esta de 80 años. La persona de edad más avanzada documentada en la epigrafía de *Augusta Emerita* es un individuo llamado *Iulius Peculiaris* de 90 años (Gamo, 2021). Aunque en Santa Lucía del Trampal (Alcuéscar, Cáceres), que pertenecía al territorio de *Augusta Emerita* en la Antigüedad, hay un epígrafe funerario perteneciente a una mujer llamada *Norbana Bouia*, que alcanzó la edad de 98 años (Salas y Esteban, 1994: 134, n.º 2; Abascal, 1995: n.º 26; AE 1995, 758; HEp 6, 1996, 200; Pando, 2016, vol. II: 207, n.º 114; CILAE: n.º 2021).

La segunda pieza se encuentra reutilizada en la misma escalera que la anterior y su carácter epigráfico parece muy probable. Se trata de una posible inscripción sobre una piedra de granito muy fragmentada, de la que se conservan (39 cm) de altura, por (38 cm) de anchura. Se leen dos trazos verticales muy deteriorados de lo que parece ser una inscripción posiblemente latina. Su estado de conservación no nos permite realizar más precisiones al respecto, más allá de llamar la atención sobre el uso generalizado de inscripciones latinas reutilizadas como material constructivo en la edificación de esta Concatedral.



Fig. 2. Vista general y detalle del posible epígrafe en la escalera de acceso al coro alto (fotografía de Lorenzo Plana).

BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL, J. M., 1995: “Las inscripciones latinas de Santa Lucía del Trampal (Alcuéscar, Cáceres) y el culto de Ataecina en Hispania”, *Archivo Español de Arqueología*, 68: 31-105.
- ADOPIA = *Atlas Digital Onomástico de la Península Ibérica Antigua*.
- ALBA, M., SABIO, R., 2020: “En relación al conjunto episcopal de Mérida en época visigoda ¿reutilización secular de un enclave religioso?”, en Palma, M. F. y Lopes, V. (eds.), *O território y a gestão dos recursos entre a Antiguedade tardia y o periodo islámico*, Granada: 111-147.
- ÁLVAREZ SÁENZ DE BURUAGA, J., 1969: “Sobre la posible identificación de una Iglesia Visigoda dedicada a Santa María en Mérida”, *Archivo Español de Arqueología*, 42: 190-196.
- ANDRÉS, S., 1985: “La Iglesia de santa María la Mayor de Mérida, a fines de la Edad Media”, *Norba Arte*, 6: 7-28.
- BARRERA, J. L., 1984: *Los capiteles romanos de Mérida*, Monografías Emeritenses, 2, Badajoz.
- CILAE = *CORPUS INSCRIPTIONUM LATINARUM AUGUSTAE EMERITAE*. Base de datos online de inscripciones de Augusta Emerita. Centro CIL II-UAH. <http://www3.uah.es/cil2digital/>
- CIL II= HÜBNER, E., 1869-1892: *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae*, Berlín.
- EDMONDSON, J., 2006: *Granite Funerary Stelae from Augusta Emerita*, Monografías Emeritenses, 9, Mérida.
- GAMO, E., 2021: “Ara de nonagenario”, en Sabio, R., Gamo, E. y Gracia, A. (coords.), *Tempus fugit. La concepción del tiempo en la antigua Mérida*, Ministerio de Cultura y Deporte, Madrid: 46-47.
- GIMENO, H., 1997: *Historia de la investigación epigráfica en España en los ss. XVI y XVII a la luz del recuperado manuscrito del Conde de Guimerá*, Zaragoza.
- HEP= *Hispania Epigraphica*. Archivo Epigráfico de Hispania, Universidad Complutense Madrid.

- NAVARRO, M. y RAMÍREZ SÁDABA, J. L. (eds.), 2003: *Atlas antroponímico de la Lusitania romana*, Mérida-Burdeos.
- PANDO, M. T., 2016: *Las manifestaciones sociales proporcionadas por soporte y texto en las estelas y placas funerarias de Augusta Emerita en época altoimperial (2 vols.)(Tesis doctoral)*, Universidad de Cantabria, Santander.
- RAMÍREZ SÁDABA, J. L., 2003: *Catálogo de las inscripciones imperiales de Augusta Emérita*, Cuadernos emeritenses, 21, Mérida.
- SALAS, J. y ESTEBAN, J., 1994: *La colonia Norba Caesarina y la gens norbana en Hispania*, Cáceres.
- SAQUETE, J. C., VELÁZQUEZ, A., GAMO, E., (en prensa): “L. Caecilius L. F. Sca. Rufus, gobernador de Lusitania, patrono de Augusta Emerita”.
- SOLIN, H. y SALOMIES, O., 1988: *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim.